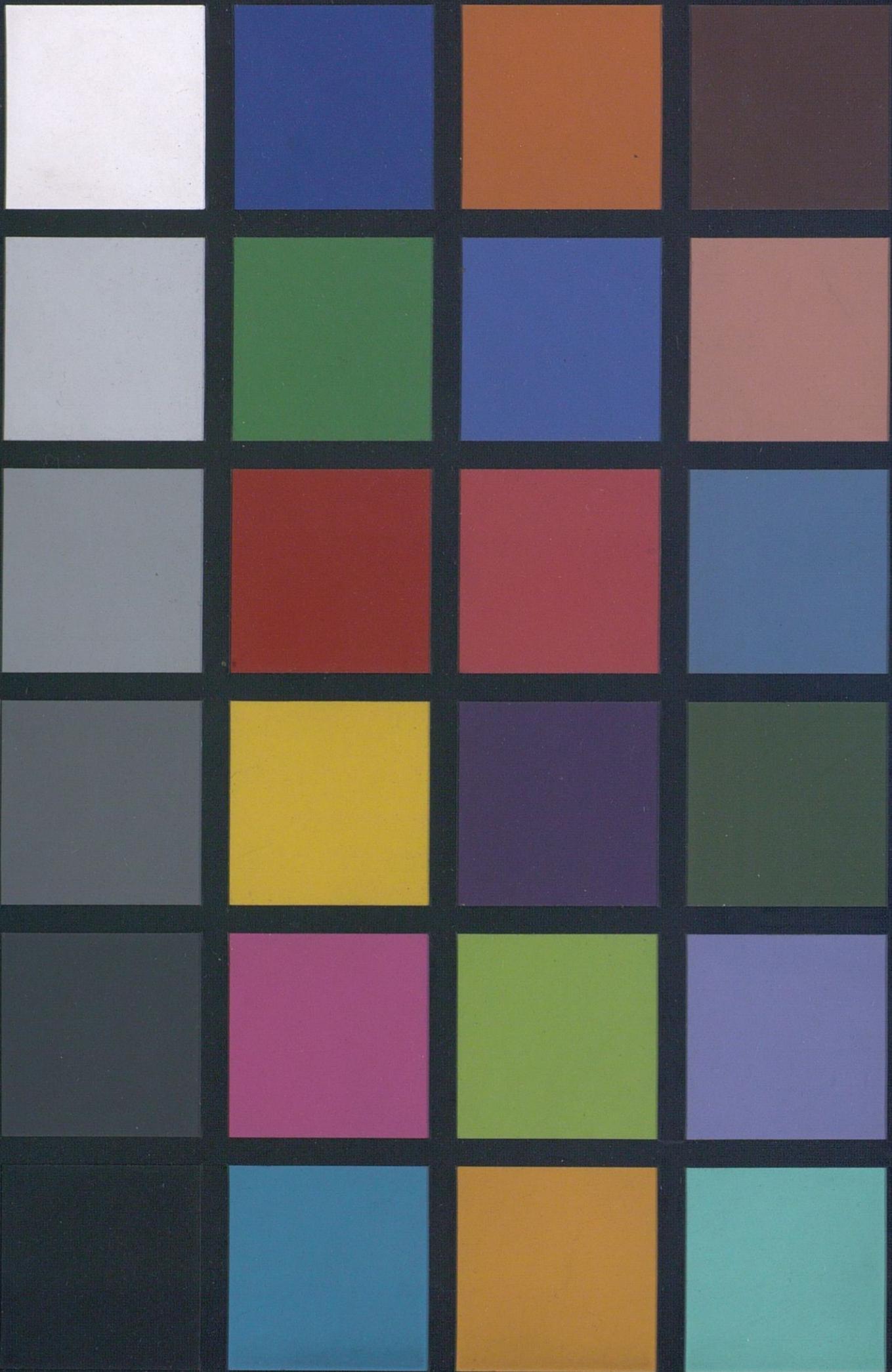


x-rite

colorchecker CLASSIC



M.C.D. 2022

- A-643-33 -

R. 38.100

PROGRAMA

DE LOS

**FESTEJOS**

QUE ZARAGOZA

CELEBRA

EN HONOR DE LA SANTÍSIMA VIRGEN DEL PILAR,

SU EXCELSA PATRONA.



ZARAGOZA.

IMPRESA Y LIBRERIA DE GALLIFA HERMANOS Y COMPAÑIA.

- A-643-33 -

R. 38.100

# PROGRAMA

DE LOS

# FESTEJOS

QUE ZARAGOZA

CELEBRA

EN HONOR DE LA SANTÍSIMA VIRGEN DEL PILAR,

SU EXCELSA PATRONA.



ZARAGOZA.

IMPRESA Y LIBRERIA DE GALLIFA HERMANOS Y COMPAÑIA.

T 218482  
C 1145774



# JUNTA ORGANIZADORA

DE LOS FESTEJOS QUE ZARAGOZA

CELEBRA EN HONOR DE LA SANTÍSIMA VIRGEN DEL POLAR,  
**SU EXCELSA PATRONA.**

Á LOS ZARAGOZANOS.

No es nuevo el pensamiento de la formación de esta Junta, ni es nuevo tampoco el propósito que la inspira: uno y otro surgieron el año último anterior, por la iniciativa del Municipio que á la sazón representaba á esta ciudad, iniciativa espontáneamente secundada por todas las personas de buena voluntad y amantes entusiastas del nobilísimo país en que nacieron. Pero si la gloria de esa iniciativa no, séanos lícito al menos el honor de creernos sus fervorosos continuadores.



El mismo espíritu nos anima, la misma aspiración nos alienta. Tenemos el espíritu de nuestras grandes, de nuestras ilustres, de nuestras épicas tradiciones, y la honrada aspiración de rendirlas público y solemne culto, á la vez que de contribuir, por cuantos modos estén á nuestro alcance, á mostrarnos dignos de nuestros mayores y á facilitar la prosperidad material de nuestros contemporáneos.

Tal es el origen, tal es el sentido de la misión que hemos tomado á nuestro cargo.

Por eso, aparte de los comunes regocijos con que el pueblo aragonés solemniza la festividad religiosa de su Excelsa Patrona, hemos ideado otros, de que despues os hablaremos, destinados á honrar brillantemente nuestro abolengo religioso, cuya celebridad se estiende por ambos hemisferios, como el himno inmortal y misterioso del viento se dilata por los espacios, y aquel otro abolengo de gloria que nos legaron nuestros héroes hazañosos, y que se presenta delante de nuestra vista á un mismo tiempo con la severa magestad de la historia y con el poético encanto de la leyenda.

Hé aquí, en resúmen, la esplicación de los

festejos que hemos creído conveniente asignar al día en que se abra al culto público la parte del templo del Pilar, tan bella y magníficamente restaurada por la piedad religiosa de este ilustre pueblo; y por otro, la del certámen poético, solemnidad literaria nueva para Zaragoza en lo que vá del presente siglo, y la lujosa cabalgata que recordará el recobro de Valencia por uno de los más justamente famosos reyes de Aragón.

Ocioso nos parece decir, que el brillo y la importancia de esas fiestas ha de ser poderoso estímulo para traer á nuestro recinto gran número de gentes; ocioso nos parece también hacer notar los beneficios que de esa gran concurrencia ha de reportar la población; y ocioso, en fin, nos parece añadir, que esperamos de todos un nuevo y alto testimonio del genio hospitalario y generoso de esta hidalga tierra, una prueba más de vuestra característica sensatez, de vuestra cordura proverbial. Muestras de esas cualidades procurareis dar y procuraremos dar todos indudablemente durante la época de que hablamos, para que nuestros huéspedes no puedan salir de Zaragoza sinó conmovidos por el agradecimiento, y se deleiten en contar á sus paisanos alabanzas de nosotros.

Y dicho esto, os pedimos, no vuestro aplauso, que esto fuera mucho, pero sí vuestro concurso y vuestro apoyo para nuestra obra, condensada en el siguiente

## PROGRAMA.

DIA DE LA BENDICION DEL TEMPLO.

10 DE OCTUBRE.

En solemnizacion de este hecho, que dejará inestinguible memoria entre los zaragozanos y que será notable fecha en sus anales, recorrerán las calles de la ciudad los gigantes y cabezudos, como es costumbre en las fiestas populares.

Por la noche habrá iluminacion general; se situarán bandas de música en las plazas de la Constitucion, Magdalena, La Seo, Pilar y Mercado: y de seis á ocho se quemará en la calle del Coso, frente á la plaza de la Constitucion, una bonita coleccion de fuegos artificiales, elaborada por el acreditado pirotécnico de esta ciudad, D. Antonino Perejamo.

En la iluminacion, como en el adorno de la calle de la Independencia, la Junta ha puesto esmero particular, para que el conjunto ofrezca un agradable golpe de vista. Y, atendida la importancia y significacion de estos festejos, como los de los dias siguientes, la Junta suplica á los vecinos de esta capital, y espera confiadamente de ellos, que rivalizarán en buen gusto en el adorno é iluminacion de la parte exterior de sus habitaciones.



## DIA 11.

A las doce del día, un repique general de campanas anunciará el comienzo de las fiestas de costumbre.

Por la tarde, los gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la población; entretenimiento popular que se repetirá los días 18 y 19.

Por la noche habrá iluminación general y músicas en las plazas ya citadas.

La iluminación se repetirá todas las noches, excepto la del día 18; y las músicas estarán colocadas también en dichas plazas todas las noches, menos las de los días 13, 14 y 17, durante las cuales se emplearán en otros puntos.

## DIA 12.

Al toque de *misa de infantes* se dispararán, de dos en dos minutos, en la plaza del Pilar, sesenta bombardas, elaboradas por el pirotécnico Sr. Perejamo.

Al mismo tiempo, las músicas militares que haya en esta ciudad tocarán una gran *diana* en las plazas de la Constitución, Cármen, Santo Domingo, San Pablo, Mercado, Sas, Pilar, La Seo, Magdalena y San Miguel.

A las nueve de la mañana se celebrarán las acostumbradas solemnidades religiosas en los templos metropolitanos del Pilar y La Seo.

A las doce se dará una abundante comida á los pobres acogidos en la Casa de Amparo de esta ciudad, á los autorizados por el Municipio para implorar la caridad públicamente, á los presos en la Cárcel nacional y á los detenidos en el Depósito municipal.

Por la tarde se celebrarán, como es uso tradicional, la procesion y solemne rosario públicos. En este se estrenará el magnífico farol regalado á la hermandad del Santo Rosario por el Sr. D. Policarpo Valero, vecino de Épila.

**DIA 13.**

Habrá corridas de toros por la mañana y por la tarde.

A las diez de la mañana se inaugurarán siete ingeniosas cucu as, que no ofrecerán peligro alguno, y que se colocaran en la calle del Coso, frente a la Audiencia, y en las plazas de la Magdalena, San Miguel, Mercado, La Seo, Cármen y Portillo.

Por la noche, de cinco y media   ocho, se celebrará un gran concierto vocal   instrumental en la plaza de la Constitucion.

**DIA 14.**

Tambien este dia habrá corridas de toros por la mañana y por la tarde.

Por la noche, de seis   ocho, se quemará en la calle del Coso, frente a la plaza de la Constitucion, una magnifica coleccion de fuegos artificiales, debida á los reputados pirot nicos de Logroño, Sres. Insausti   hijos.

**DIA 15.**

A las diez de la mañana, en el Paraninfo de la Universidad, se verificará la solemne distribucion de premios entre los niños de las escuelas municipales de esta capital, que se hayan hecho acreedores á esa honorfica distincion.

A la misma hora comenzará   recorrer las calles una cabalgata cómica, que representará una boda de aldea; entre cuyos personajes figurarán, además de los novios, sus padres, el sacristan, médico, boticario, fiel de fechos, gaitero, danzantes, etc., cada uno con sus respectivos equipos.

• Por la tarde, corrida de toros.

**DIA 16.**

Por la tarde se celebrará la conmemoracion de uno de los hechos que más realzaron el reinado glorioso de

D. Jaime el *Conquistador*, cuyo reinado forma, á su vez, uno de los más brillantes periodos históricos de esta famosa y celebrada tierra aragonesa.

La Junta, para que la generalidad del público comprenda bien este espectáculo, que no por ser ofrecido ahora como tal perjudica en nada á la grandeza ni á la gloria del recuerdo, cree oportuno hacer una brevisima reseña histórica de este.

El rey D. Jaime I, ganoso de aumentar su fama bélica y de ensanchar las fronteras del reino, y estimulado; además, por el ejemplo del monarca de Castilla D. Fernando III el *Santo*, que acababa de someter á su imperio la ciudad de Baeza, resolvió atacar, en 1225, al walí moro de Valencia, Abu-Abdallah. Las tropas aragonesas se derramaron como vencedoras por las tierras valencianas; y el walí, prefiriendo el tributo á la guerra, hizo homenaje al rey de Aragon, reconociéndose su vasallo y obligándose á entregarle anualmente la quinta parte de sus rentas.

Descontentos los valencianos del walí que les habia hecho tributarios del monarca aragonés, dieron espansion á su enojo cinco años más tarde, en 1230, escitados por un jefe llamado Abu-Zeyan. Arrojaron del trono al walí, y le sustituyeron con aquel. Abu-Abdallah refugióse en la córte de D. Jaime; el cual, pensando ya seriamente en la conquista de Valencia y en servirse del destronado walí, le acogió con agasajos, otorgándole el señorío de las importantes villas de Riela y de Magallon.

En 1236, la ciudad de Córdoba, á quien habian hecho tan célebre sus califas, caía en poder de Fernando III de Castilla; y el monarca aragonés, deseando señalarse con no menos famosa empresa, á pesar de que ya lo habia hecho conquistando las islas Baleares, resolvió apoderarse de Valencia; propósito antiguo en él y que habia empezado á realizar ya en 1233, apoderándose de Burriana, pero que ahora debia llevar á completo y feliz remate.

Auxiliado por una multitud de cruzados que venian de

Francia, por tres mil guerreros ingleses, á quienes su rey Enrique III permitió venir á España, y, sobre todo, por los prelados y por los nobles y ciudades del reino, de que despues se hará mención, D. Jaime puso cerco á Valencia y la rindió, no sin tener que vencer antes una resistencia heroica y desesperada, el día 28 de Setiembre de 1238.

La rendición de Valencia, la entrada del rey en la ciudad y el otorgamiento de sus famosos fueros, hecho al año siguiente, es lo que significa y recuerda la calbagata.

Esta se formará en uno de los patios interiores de la Casa de Misericordia, é irá desde allí, por la Ronda, á la Plaza de toros.

Abrirán la marcha los ginetes que representan á Hugo de Folcalquier, maestre del Hospital; á los comendadores de Alcañiz, Calatrava y el Temple, y á los caballeros Guillermo de Aguiló, Rodrigo de Lizana, Jimeno Perez de Tarazona y Pedro Clariana, que asistieron al rey desde el comienzo de la campaña.

Seguirán las tropas de Lérida, que, de las ciudades, fueron las primeras en asaltar los muros de Valencia.

Diez hombres de la milicia de Zaragoza, que tocarán el himno ó *marcha* de D. Jaime I el *Conquistador*. Esta pieza musical es auténtica, y ha sido arreglada para banda y espresamente para dar mayor colorido á este acto, por D. Oscar Camps y Soler, distinguido profesor de música de esta capital.

Cuatro almogávares

Cuatro caballeros de la mesnada real.

D. Pedro Cornel, mayordomo mayor del reino de Aragon, llevando el estandarte real.

Cuatro caballeros de la mesnada real.

Cuatro almogávares.

Abu-Abdallah, que, con sus parciales, también asistió al rey desde el principio del sitio.

Cuatro caballeros moriscos.

Ocho almogávares.

Los *caballeros de conquista* <sup>1</sup> D. Diego Crespi, que obtuvo el lugar de Sumarcárcel; D. Juan Caro, el de Mamente; D. Pedro Artés, el de Ortells; D. Jaime Zapata de Calatayud, el de Sella; D. Lope de Esparza, el de Benafer; D. Hugo de Fenollet, el de Genovés; D. Alonso Garcés, el de Mascarell; D. Jaime Montagut, el de Tous y Carlet; D. Sancho de Pina, el de Benidoleig; D. Juan Valseca, el de Parsent; y D. Pedro Valeriola, el de Benifarri.

Tropas de Barcelona y Tortosa.

Astruch de Belmonte, maestre del Temple, y los comandadores de Montalvan, Oropesa y Uclés.

Tropas de Daroca.

D. Pedro Amyell, arzobispo de Narbona.

Cuatro caballeros franceses.

Los prohombres de Valencia, Ramon Perez de Lérida, Ramon Ramon, Guillermo de Belloch, Pedro Sanz, Bernardo Gisbert, Tomás Garidell, Guillermo Moragues, Pedro Balaguer, Marimon de Plegamans, Ramon Durfort, Guillermo de Lacera y Bernardo Zaplana. Estos prohombres, con varios convecinos suyos, con el rey, los prelados y los nobles, hicieron el código para el gobierno de Valencia, que sirvió de base despues para la Constitucion valenciana.

Tropas de Calatayud y Teruel.

Cuatro guerreros ingleses.

Diez hombres de la Milicia de Zaragoza, que tocarán la *marcha* que lleva el nombre del *Conquistador*.

Ocho almogávares.

El rey.

Ocho almogávares.

El obispo de Zaragoza, D. Bernardo de Monteagudo, y el de Barcelona, D. Berenguer Palou, y los caballeros que asistieron al sitio de Valencia, firmando con el rey y con los prelados, como testigos, la capitulacion de la

<sup>1</sup> Llamáronse así por haber recibido de D. Jaime I parte de las tierras conquistadas en Valencia. Fueron en número de trescientos; pero aquí se ponen solamente los nombrados, en representacion de todos.



ciudad, á saber: el infante D. Fernando, tío del rey; Don Nuño Sanchez, deudo consanguíneo del mismo; D. Pedro Fernandez de Azagra, D. Garcia Romeu, D. Artal de Luna, En <sup>1</sup> Berenguer de Entenza, En Guillermo de Entenza, D. Atoella, Ansaldo de Gudar, Fortuny Aznarez, Blasco Maza, Roger, conde de Pallás, Guillermo de Moncada, Ramon Berenguer de Ager, Berenguer de Erill, Pedro de Queralt y Guillermo de Sant Vicens.

Tropas de Zaragoza y Huesca.

D Juan de Pertusa, caballero mayor del rey.

Y cerrarán la marcha ocho caballeros de la mesnada real.

Todos los trajes estan hechos segun el figurin de la época: los cascos, lanzas, espadas, etc., estan construidos, como el casco y la espada del rey, con arreglo á los modelos que se conservan en la Armeria Real.

Las milicias de las ciudades llevarán en el pecho un escudete con las armas de su respectiva ciudad.

En el asta-bandera de la Plaza de toros estará izada la bandera morisca. Al penetrar la cabalgata en el recinto interior y al encontrarse el rey en medio de la plaza, Abu-Zeyan, rodeado de varios guerreros moriscos, se adelantará á caballo, saliendo por la puerta que hay debajo del palco de la Presidencia; y llegándose á D. Jaime I, le entregará las llaves de la ciudad, volviendo á montar y saliendo de la plaza por la puerta donde se presentó la cabalgata, acompañado de sus guerreros, de D. Jaime y de varios caballeros, para significar el hecho de haberle acompañado el monarca aragonés hasta Cullera, con objeto de protegerle contra los ataques de los vencedores.

Vuelto el rey, Juan de Pertusa le quitará las espuelas; y para que se apee, le tendrá la brida del caballo y el estribo.—En este instante se abatirá la bandera morisca y será sustituida por la de Aragon, mientras las bandas tocan el himno de D. Jaime.

<sup>1</sup> La palabra *En*, antepuesta al nombre propio de una persona, era en Cataluña la equivalencia de la palabra *Don* en Aragon y Castilla.

El rey se dirigirá entonces, acompañado de los preladados, los prohombres de Valencia y varios caballeros, al trono que le estará preparado; y los *caballeros de conquista*, desmontando y acercándose uno por uno al monarca, recibirán de sus manos cada cual un pergamino, símbolo de la donacion real, volviendo á montar despues sus caballos.

Las tropas harán varias evoluciones, y luego se amenizará el acto con otros varios espectáculos, que ciertamente proporcionarán al público un largo rato de agradable esparcimiento. Uno de ellos será la *Danza de las estaciones*, que ese dia se ofrecerá al público por primera vez. Esta danza, compuesta de ochenta individuos y dividida en grupos de veinte personas, cada uno de los cuales vestirá con gusto y lujo la alegoría de la estacion que represente, ejecutará delante del monarca varios bailes, todos nuevos y vistosos.

La cabalgata entrará en la Plaza á las dos de la tarde, y permanecerá allí mientras duren los diversos y brillantes espectáculos con que el acto se amenice. Estos espectáculos durarán tres horas próximamente; y al concluir, formada aquella de nuevo, saldrá por la Puerta del Cármen y recorrerá las calles de la Independencia (por el lado izquierdo, ó sea donde estan los números nones) Coso, Mayor, D. Jaime, Pilar, Danzas, plaza del Mercado, calle de Cerdan, Coso, D. Alfonso, Manifestacion, Don Jaime, Independencia, (por el lado derecho, ó sea donde estan los números pares) y volverá por la calle del Parque á la Casa de Misericordia.

### DIA 17.

Por la tarde recorrerá las calles de la poblacion la *Danza de las estaciones*.

Por la noche, de seis á ocho, se quemará en la calle del Coso, frente á la plaza de la Constitucion, una escogida coleccion de fuegos artificiales, debida al aventajado piro-técnico madrileño, Mr. Alexandre.

**DIA 18.**

Por la noche, de seis á ocho, se ofrecerá á la vista del público una esmerada coleccion de cuadros disolventes, entre los cuales habrá uno que represente, formando completa ilusion, la venida de la Santísima Virgen á Zaragoza en medio de un coro de ángeles. El aparato se colocará en la calle de Antonio Perez (antes Tripería) dando frente á la de Cerdan.

A las diez y media de la noche comenzará un gran baile público en la Glorieta, la cual se hallará profusamente iluminada. El baile terminará de dos á tres de la madrugada.

**DIA 19.**

Al toque de *misa de infantes* se repetirá la *diana*, en la misma forma que el dia 12.

A las once de la mañana se celebrará con toda pompa, en el teatro Principal, el solemne certámen poético en honor de Nuestra Excelsa Patrona, de Zaragoza y de Aragon. Una sobresaliente orquesta dentro del salon y una banda de música en la puerta del edificio, amenizarán el acto.

El Jurado, presidido por el M. I. Sr. Rector de esta Universidad, lo formará el claustro de la facultad de Filosofía y Letras de la misma.

No se permitirá la entrada sinó por medio de billetes personales.

Por la tarde volverá á recorrer las calles de la ciudad la cabalgata cómica que representa una boda de aldea.

Y por la noche se repetirá el espectáculo de los cuadros disolventes.

Zaragoza 15 de Setiembre de 1872.

**EL ALCALDE 1.º**

PRESIDENTE DE LA JUNTA,

*Francisco Fernandez Navarrete.*

**EL SECRETARIO GENERAL**

DE LA JUNTA,

*Francisco Marin.*

## ADVERTENCIAS.

1.<sup>a</sup> De los dos pares de caballerías que se rifan, como regalo ofrecido al público, uno, el de las mulas, corresponderá al dueño del billete cuyo número sea igual al que haya obtenido el premio mayor en el sorteo de la lotería nacional, que debe celebrarse el día 29 del mes de Octubre.

El otro, el de los mulos, corresponderá al dueño del billete cuyo número sea igual al que obtenga el segundo premio en dicho sorteo de la lotería nacional.

Si por acaso, lo que no es de presumir, esos números, ó alguno de ellos, no se hubiese vendido, entonces, con toda solemnidad, como en el año último anterior, se verificará el sorteo en la plaza de la Constitución el día que la comisión designe, y que oportunamente se anunciará al público.

2.<sup>a</sup> Los señores viajeros que deseen hallar anticipadamente cómodo hospedaje, lo mismo que aquellos otros que durante los días de los festejos vengan á esta ciudad y no quieran molestarse en buscarlo, pueden dirigirse á la antigua Agencia titulada *La Diligente*, que ha anunciado ese servicio, y que se halla establecida en la Plaza de Sás, número 3, cuya Agencia les dejará complacidos por una modesta retribución.

3.<sup>a</sup> Es imposible anunciar aquí cuántos y cuáles serán los espectáculos que las empresas particulares ofrecerán al público; pero si eso no es dable, lo es el decir que estarán abiertos los dos teatros con que cuenta esta capital, el Principal y el de Lope de Vega, en los cuales actúan, respectivamente, una compañía dramática y otra lírica.

4.<sup>a</sup> También estará abierta la bellísima torre ó casa de campo llamada de Bruil, digna, por todos conceptos, de ser visitada. El precio de entrada, un real.

5.<sup>a</sup> En el Salon-teatro de Novedades actuará una compañía dramática durante los días de los festejos; y en el local que fué Exposición Aragonesa se presentará al público un completo gabinete de figuras de cera, traído de Madrid,



# PROGRAMA

DE LAS FUNCIONES RELIGIOSAS

que van á celebrarse

EN EL SANTO TEMPLO

DE

Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza

en el año 1872.



ZARAGOZA.

Tipografía de D. José Maria  
Magallon.

PROGRAMA

DE LAS FUNCIONES RELIGIOSAS

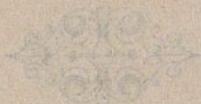
que se celebran

EN EL SANTO TEMPLO

DE

Nuestra Señora del Valle de Atlixco

en el año 1872



YARAGOYA

Impreso en D. Juan Estévez  
Atlixco

---

Próximo el día, feliz para cuantos aprecian en lo que valen las glorias religiosas de nuestro país, en que van á quedar abiertas todas las puertas del magestuoso Templo dedicado desde el origen del cristianismo á la Reina Purísima de los Angeles con el título venerado y universalmente conocido de Nuestra Señora del PILAR; Templo cerrado ocho años en su mayor parte para continuar el gran pensamiento de nuestros mayores; nada mas justo que dar en estos días, que coinciden con la gloriosa festividad de la Señora y tradicionales fiestas de Zaragoza la mas entusiasta expansion á los religiosos sentimientos de sus amados hijos, celebrando tan fausto como extraordinario acontecimiento con aquel brillo propio del objeto y con la satisfaccion de quien despues de una empresa difícil ha visto coronados sus esfuerzos de un modo superior á sus esperanzas.

•Siempre fué viva en el corazon de los Aragoneses la idea de continuar las obras del Pilar, verdadero primor del arte que inmortaliza á sus autores. Pasaron sin em-

bargo una y otra generacion , nuestros padres nos legaron su fé, su constancia, su mismo amor por las excelencias de Zaragoza representadas en el Pilar Santo; pero al comenzar y concluir uno y otro siglo, la Casa de Maria, el magnífico Templo del Pilar continuaba incompleto. Nunca se olvidó el pensamiento de su terminacion, pero solo el pensamiento ha llegado hasta nosotros; dejando así al siglo XIX la gloria singular de realizarlo, acometiendo con valor tan ardua empresa sin mas recursos que la caridad: empresa temida por los anteriores mas ricos y felices; como para mostrarse con esto la mano de la Providencia, la visible proteccion de la Excelsa Señora Nuestra Madre y Patrona que se complace sin duda y recibe cariñosa nuestros vivos y leales esfuerzos, queriendo se le prepare mejor en estos que en aquellos tiempos suntuosa morada para mayor honra y gloria de su Divino Hijo.

El Cabildo y Junta de Obras del Santo Templo del Pilar deseosos de presentar á la devocion general de los fieles unas funciones religiosas que llenen el objeto de su fervorosa piedad y de su fé perseverante y viva; á semejanza de la Ilustre Junta de festejos profanos que lo ha hecho de un modo honroso á la Heróica ciudad de Zaragoza, ha querido tambien preparar en el órden religioso dignas solemnidades en la manera que se describen en el siguiente:

## PROGRAMA

de las funciones religiosas que con motivo de la Consagracion del Templo de Nuestra Señora del Pilar y su festividad en el presente año van á celebrarse, dispuestas por el Prelado y Cabildo Metropolitano y por la Junta de reparacion del Templo.

DIA 10 DE OCTUBRE.

La consagracion del Santo Templo de Nuestra Señora del Pilar, una de las mas grandiosas solemnidades que ostenta nuestra sacrosanta Religion, tendrá lugar en este dia. Zaragoza ni en la presente ni en otras generaciones anteriores ha presenciado festividad igual, cuyas ceremonias augustas y elevadas demuestran la grandeza de la casa de Dios, el respeto con que debe mirarse y la ofensa que infiere á la Divinidad el que falta al decoro y desprecia las cosas Santas.

La solemnidad será tan notable, que dificilmente habrá caso de igual naturaleza al que hayan concurrido tanto número de Príncipes de la Iglesia para realzarla

con su presencia, como número de Eminentísimos Cardenales, Reverendos Arzobispos y Obispos se dignarán en aquel día asistir al Pilar, honrando con su visita á la ciudad de Maria, atraidos por su celo y por el extraordinario suceso de la importante reparacion del Templo que se abre al culto divino despues de construidas obras de grande importancia.

Precedido el ayuno del día anterior por los obligados á este acto de penitencia en demanda del Divino auxilio, segun dispone el Pontifical y ceremonial romano y habiéndose escitado de antemano la voluntad de los fieles á que se asocien por el mismo medio á implorarlo; precedidas así mismo en la noche anterior por parte del Clero las preces mandadas en dicho Pontifical en local fuera de la Iglesia delante de las Sagradas Reliquias, á las seis y media de la mañana del día expresado comenzarán las ceremonias de la consagracion por fuera y dentro de la Iglesia, siendo el Consagrante el Excmo. é Ilmo. Sr. Arzobispo nuestro Prelado.

A estos actos concurrirá la residencia del Santo Templo de La Seo para mas solemnizarlos y se darán á conocer á los fieles con un volteo general de campanas, y disparos correspondientes de veinte y un cañonazos en tres distintas ocasiones. Terminada la Consagracion comenzarán los oficios Divinos en el coro y despues de la Tercia solemne se celebrará la misa de la Dedicacion con asistencia de los Prelados, del Excmo. Ayuntamiento y Autoridades, de Comisiones de diferentes Corporaciones y de la Prensa debidamente invitados y de los SS.

componentes la Junta de reparacion del Templo.

Por la tarde y en accion de gracias se cantará á grande orquesta de mas de cuarenta profesores un solemne Te-Deum composicion del Maestro Eslava, con la novedad de que lá orquesta se colocará en el balconcillo interior de la cúpula principal como recuerdo del gigantesco proyecto felizmente realizado por la caridad de los fieles y lá proteccion de Maria terminándose la funcion con lá antífona propia de salutacion á Ntra. Sra. á gran música y la bendicion del Prelado al pueblo presente; debiendo comenzarse el Te-Deum á las cinco y media para dar lugar á que despues pueda quien quiera de los concurrentes asistir á las funciones profanas dispuestas desde las seis en adelante.

Seguirá no obstante en el Pilar á continuacion del Te-Deum el gran rosario claustral á toda orquesta dispuesto por los devotos hermanos, en el que lucirá por primera vez el famoso farol de extraordinarias dimensiones figurando el Templo, cuyo farol ha sido construido y generosamente regalado al Illmo. Cabildo por el Señor Don Policarpo Valero vecino de Epila.

La iluminacion interior será cual nunca sé ha conõcido en el Pilar ni en Zaragoza, tanto por el número de luces en sus capillas, cúpulas, cornisas y copioso número de arañas, cuanto por el orden de colocacion y método de encenderlas rápidamente. La parte exterior de la fachada de la plaza y cúpula mayor del centro se iluminará tambien con profusion, procurándose en todo un efecto sorprendente. La fachada del Santo Templo del

Salvador será iluminada en los días en que lo sea la del Pilar.

## DIA 11.

---

A las diez y media de la mañana, misa solemne con sermón, que pronunciará el M. I. Sr. D. Juan Crisóstomo Lopez Arruego, Dignidad de Chantre de esta Santa Iglesia, y á las dos y media de la tarde las solemnísimas vísperas de Nuestra Señora á toda orquesta, oficiando de Pontifical el Exmo. Sr. Arzobispo de esta Diócesis.

Se ha procurado presentar en todos los cultos de estos días composiciones músicas de novedad, y al efecto los Salmos Dixit Dominus=Lætatus sum=Lauda Jerusalem =serán de nueva composición del maestro D. Hilario Prádanos, el=Avæ maris stella=de D. José Lidon organista que fué de la real capilla y la antífona de Magnificat del maestro D. Valentin Meton, siendo igualmente de Prádanos el Salmo.

Seguidas las solemnes completas, cesará el coro hasta las seis, en cuya hora se hará la procesion claustral por todas las naves del Templo, y terminada comenzarán los maitines solemnes que durarán hasta las nueve, hallándose iluminada toda la Iglesia, cúpulas y cornisas y la Angélica Capilla por dentro y fuera del Templo como en el día anterior.

Mientras se celebren los solemnes maitines en el coro mayor, tendrá lugar en el de la Santa Capilla una gran

salve á toda orquesta composicion del maestro Prádanos lo cual dará cierta grandeza y será una prueba de la magnitud de la Iglesia que permite dentro de ella el culto simultáneo de dos coros sin causarse el mas pequeño estorbo el uno al otro.

## DIA 12.

Siendo este el de la festividad de Nuestra Señora será la misa llamada de Infantes con la mayor solemnidad, oficiando un Señor Prebendado. Comenzará á las cuatro de la mañana, y con el objeto de dar mayor realce en este año, se presentará la novedad de que antes de la misa y de que comience el disparo de las bombardas y músicas militares ofrecidas en el programa de festejos, ó bien en los intervalos se tocará en el balconcillo sobre la plaza del Pilar la armoniosa música de las chirimias; música tradicional en Aragon y que solo en Zaragoza es ya conocida y de plausibles recuerdos, cesándose cuando vaya á comenzar la misa para que sirva de señal á los fieles concurrentes cerca del Templo.

Comenzarán á las nueve los Divinos Oficios, y á las diez menos cuarto la solemnísima misa de Pontifical, con asistencia de los Prelados, del Excmo. Ayuntamiento y Autoridades, siendo orador el Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de la Habana. La misa á grande orquesta compuesta por el Maestro Prádanos; el Ofertorio á voces, será de D. Mel-

chor Robledo maestro de la Capilla de esta Metropolitana en el Santo Templo del Salvador, en el siglo XVI. El motete para la elevacion de Mozart.

A las cuatro de la tarde se organizará y saldrá del Pilar la brillante procesion general acostumbrada á la que tambien asistirán los Prelados que gustasen; y á las siete de la noche proximamente comenzará la salida del gran Rosario general en el que lucirá el notable farol de que se lleva hecha mencion.

Para este dia se obsequiará á todos los trabajadores que actualmente lo son de las obras del Templo con una cantidad igual al jornal diario que cada uno ganare.

## DIA 13.

La misa de infantes á las cinco de la mañana con capilla y solemnidad oficiando un Sr. Prebendado. A las nueve principiarn los oficios y terminados con la misa conventual del dia, tendrá lugar á las diez y cuarto una fiesta solemne de Capilla con música y sermon en obsequio de la Santísima Virgen.

Por la tarde á las cinco solemne rosario cantado y á continuacion salve, todo con grande orquesta y compuestas ambas músicas por los profesores de la capilla de la Iglesia D. Felix Garcia y D. Rafael Navarro respectivamente. A las siete se cantará otro rosario con música por los hermanos devotos y en todos los actos habrá completa iluminacion en la Santa Capilla y su cuadro.

DIA 14.

Iguales solemnidades por la mañana y tarde siendo lá música del rosario del profesor D. Elias Villareal y la de la Salve de D. Manuel Franco.

DIA 15.

Misa de infantes, fiestas de la mañana rosario y salve de la tarde lo mismo que el dia trece y la música de Garcia y de D. Cosme Hernandez.

DIA 16.

Este dia ha sido señalado á los Aragoneses residentes en Madrid devotos de la Santísima Virgen del Pilar y asociados con este glorioso título, para celebrar las funciones que generosamente se han prestado á costear en un dia de la octava, á lá vez que nos han favorecido con su visita. Tendrán pues lugar en la propia forma y con toda la solemnidad y aparato á que se estienda su celo y fervorosa piedad.



DIA 17.

Las mismas festividades y música compuesta por Garcia y Navarro.

DIA 18.

El rosario composición música de Villareal y de Franco la Salve. Las solemnidades iguales.

DIA 19.

En este dia toda la composición música para los mismos actos religiosos que los anteriores será del Maestro Prádanos.

En todos los dias de la octava predicará ó bien alguno de los SS. Obispos que nos han honrado con su asistencia si gustan tributar este obsequio ó SS. Prebendados, á escepcion del dia diez y seis en que los devotos

asociados de Madrid traerán consigo uno de sus consocios orador sagrado que implore con su predicacion la proteccion de nuestra excelsa Patrona y la suya.

Zaragoza 4 de Octubre de 1872.

El Presidente de la Comision

*José Cavero.*

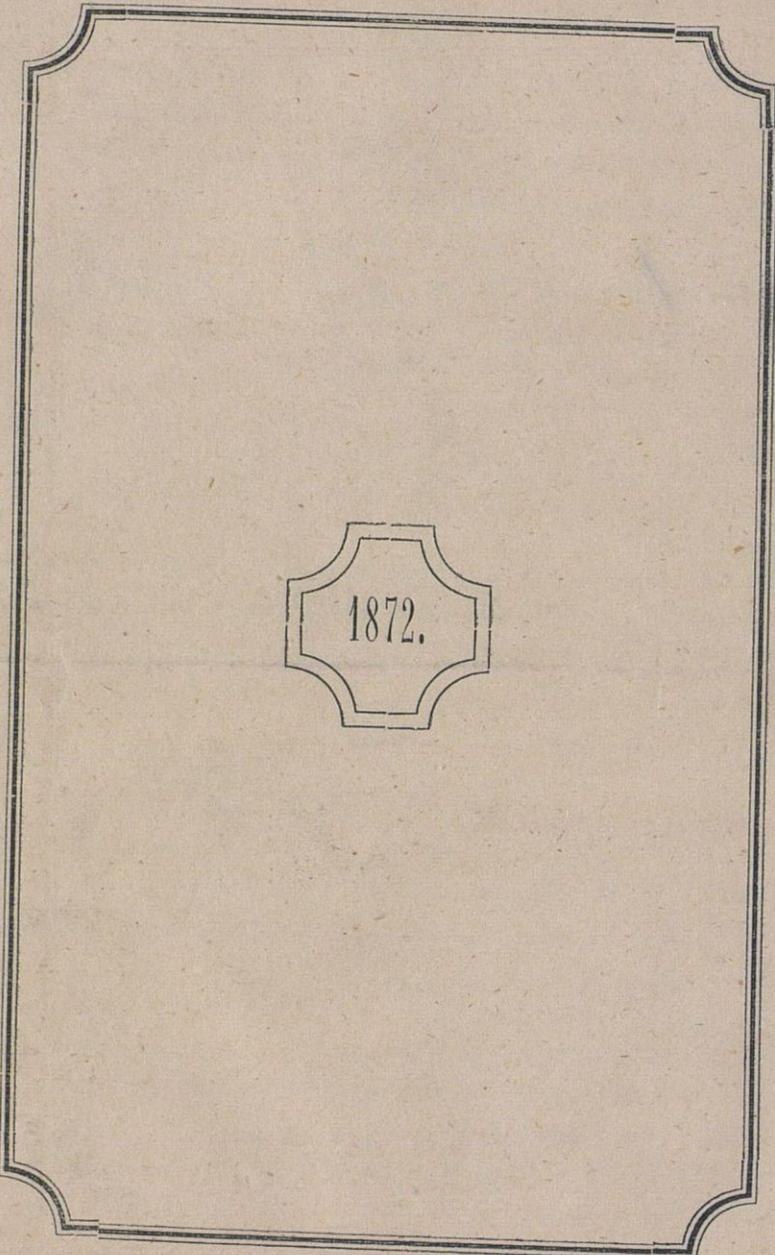
El Secretario

*Narciso Ena.*

... de Madrid ...  
... con el ...  
... de ...

... de ...  
... de ...





1872.